



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Číslo zmluvy: A2132132 ID predajcu: ID126GPB01

Dátum: 5. 12. 2013

Ident. kód dodatku: 7105330
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0915869093

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik") a

Účastník (fyzická osoba nepodnikateľ / právnická osoba / fyzická osoba podnikateľ): Právnická osoba a

| | |
|--|--------------------------|
| Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Stredná odborná škola | |
| Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Humenné, Mierová 1973/79, 06601, Humenné 1 | |
| Číslo a platnosť OP / pasu: | Štátne občianstvo: SR |
| Rodné číslo / IČO: 00617750 | IČ DPH / DIČ: |
| Zastúpený: Skysľaková Oľga, RNDr. | |
| Číslo a platnosť čísla (pre právnické osoby), na ktorý: | |

Číslo a platnosť "Právneho" súhlasu Povolenia na preberanie úradu

(ďalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzatvára tento dodatok k o.i. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"), o.i. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva", ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

zodpovedá strán o aktivácii účastníckeho programu resp. znenie účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke "Služie" v tomto bode uvedená "****") zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určovaný danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ pramo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak

1. Kúpna cena 25 eur
na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá podarí pamäť elektronického Dodatku nahradiť iným z dôvodu straty, krádže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta")

2. Zariadenie (zariadenie o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "****"), tento údaj sa nahradí uvedením, že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| Typ MT | Samsung Galaxy Young blue |
| Výrobné číslo MT (IMEI) | 359043054016080 |

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (ďalej len "Kúpna cena") 100 EUR

Účastník sa zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny") "****"

bez zbytočného odkladu po uzatvorení tohto Dodatku.
Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny") "****"

zaplatí Účastník v splátkach nasledovne:
počet splátok: "****"

výška splátky vrátane DPH "****"

Pokiaľ je v kolónkach 5 až 8 uvedené "****", na Účastníka sa nevzťahujú ustanovenia Dodatku o splátkach v čl. 3 a Účastník je povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu naráz.

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujemcom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je 120,00 EUR

Číslo účastníka: 0015216658

Strana
1 / 6



A2132132

Dokument je podpísaný elektronicke.

Dokument bol vygenerovaný 05.12.2013 09:33:35 užívateľom Stefan Kuzma

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

Akciové mobilné telefóny pre dozoráckých zákazníkov 10)

poskytnúť (resp. neposkytnúť) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11. 2013 11)

ktorý ako Príloha č. 1 k tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

- 1.4 dohoda strán o

a) aktivácii služby

Pristup k internetu 12)

b) o deaktivácii služby

"++++" 13)

c) o voľbe zvýhodneného čísla (resp. viacerých zvýhodnených čísel), ak sa Strany dohodli na aktivácii (bonusovej) služby Nekonečné volania na vybrané tel. číslo v sieti Orange, alebo o voľbe Rodinných TC (podľa ich definície v Cenníku služieb), ak sa Strany dohodli na aktivácii bonusovej služby Nekonečno v rodine 14)

"++++" 14)

d) o aktivácii Mesečného predplatného vo výške:

++++ 15)

e) o poskytnutí zvýhodnenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "++++" Účastník níziska žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovnych spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na opätovné zvýhodnenie takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté) 16)

"++++" 16)

f) že ak je v kolónke uvedenej v tomto písmene uvedené telefónne číslo podniknej SIM karty, v súvislosti, s ktorou sú splnené podmienky dohodnuté v p. 1.4 písm. b) ustanovení Prílohy č. 1 Dodatku, ktoré odkazujú na toto písmeno, nastanú právne účinky uvedené v predmetnom ustanovení Prílohy č. 1 Dodatku. 17)

++++ 17)

g) že ak je v kolónke uvedenej v tomto písmene uvedené jedno alebo viac SN, v súvislosti, s ktorými sú splnené podmienky dohodnuté v príslušnom ustanovení Prílohy č. 1 Dodatku, ktoré odkazujú na toto písmeno, nastanú právne účinky uvedené v predmetnom ustanovení Prílohy č. 1 Dodatku. 18)

++++ 18)

- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie úprav (vynímaných zmer) v súvislosti Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto Dodatku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH

8,00 EUR 19)

Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú kúpnu cenu MT s DPH a ako Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzavrie tento Dodatok, a to vo forme predaťku; to platí, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach.

- 2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto Dodatku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. služby) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností, teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služby) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (tj., ak má na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu).

a) Účastník sa zaviazuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Ideálnych paušalov Sova, Daňín, Kengura a Panther alebo niektorý z účastníckych programov Nekonečné volania v Orange – Večer a Víkend, Nekonečné volania v Orange – Nonstop, počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto Dodatku, bude mať aktivovaný na SIM karte ľaky účastnícky program (resp. sú aj variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená priradením na sumu

25,00 EUR 20)

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neposkytne svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto Dodatku, ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku po uplatnení zľavy, ktorú mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto písmena na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v Čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.

b) Účastník sa zaviazuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Ideálnych paušalov Sova, Daňín, Kengura a Panther alebo niektorý z účastníckych programov Nekonečné volania v Orange – Večer a Víkend, Nekonečné volania v Orange – Nonstop, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto Dodatku, aktivovanú na SIM karte ľaky kombináciu aktivovaného účastníckeho programu, aktivovaného Mesečného predplatného a doplnkových služieb Nekonečné volania na vybrané tel. číslo v sieti Orange, Nekonečno v rodine, "kostené faktúry", Nulové SMS, Správa do všetkých sietí SR 70+, Prenos Mesečného predplatného, za všetky štandardné balíky služby Nekonečný internet v mobilu, za doplnkové balíky služby Nekonečný internet v mobilu Balík Záväzná zóna, Balík OrangeChat, Orange kráľovná a TV v mobilu, mesačného poplatku za doplnkové služby TV v mobilu s Archívom, Haló Svet, Nekonečné hovory Európa, Nekonečné hovory Svet, Moja Európa, Moja Európa+, Mój Svet, Hláš Svet+, Natravný telefón.

Europa data, Svit data, Predchádzajúce hovory v EU, Predchádzajúca strednosť, Exkluzívna strednosť, služby Zrýchlenie prenosu dát a Zdieľanie siete dát, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto účastnícke programy, služby, balíky, doplnkové služby a za mesačné predplatné (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

25,00 EUR 21

Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za Mesačné predplatné, účastnícke programy, služby balíky resp. doplnkové služby po uplatnení zľavy, ktorú mu na základe ôskojvek príjmovej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena, pokiaľ v tomto písmene nie je uvedené inak. Aktivácia kombinácie služieb podľa prvej vety tohto písmena na SIM karte alebo aspoň žiadať o aktiváciu tohto účastníckeho programu na SIM karte (v § 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kupu MT za kupnú cenu.

2.3 Účastník sa zaviaže, že po dobu

24 22

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočne právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 361/2011 Z. z. v platnom znení;
- nepožičiada o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasné deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevplyva na Zmluvu, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradi vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- sa nedopusti takého konania, alebo, keď svojim konaním žiadať taký podnik a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo zniesť poskytovanie Služieb;
- bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- bude vždy a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude vždy a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku inej osobe.

- V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku, ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začína plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok v rámci režimu zásekového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku, doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v § 1.2.3 a), c) a d) po celú dobu pred začatím viazanosti (od dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti.

- Účastník sa je vedomý, že MT je mu predávaný za Kupnú cenu uvedenú v § 1.2 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať Služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržiavanie tohto záväzku (konkrétne zaviazok uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku takého prílohy), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

- ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v § 1.2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť vždy a riadne uhrádzať cenu za Služby alebo povinnosť uhrádzať vždy a riadne iné svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť vždy a riadne Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku inej osobe),

- ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvávať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dôjde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy).

- Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

150 000 EUR 33

Zmluvná pokuta (resp. v prípade, že sa výška zmluvnej pokuty počas doby viazanosti od určitého okamihu postupne znižuje, platí to čo ustanovenie pre zmluvnú pokutu, v jej výške, ako je táto stanovená pre obdobie pred druhou časťou doby viazanosti) predstavuje rozdiel medzi bežnou maximálnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 9) a Kupnou cenou MT, kupnú cenu s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 4).

Pri svojom zmluvnom pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto porušenie nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením číselného oddelenia poskytovaním Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku).

- Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jeho prebiehajúcej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba, po ktorú nebude z týchto dôvodov využívať tieto Služby sa mu nepočítava do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ má táto povinnosť v zmysle Zmluvy vzniknúť, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku.

- Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú Kupnú cenu a preveriť na Účastníka vlastnické právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pri vznik nároku na kupu MT za Kupnú cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.

- V prípade, ak má v okamihu uzavretia tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Nahradný telefón a táto je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Nahradný telefón (alebo Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Nahradný telefón), v záhlaví ktorého je uvedené to isté telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká existencia Dodatku o NT (a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Nahradný telefón aktivovanej a užíwanej na základe Dodatku o NT zo SIM karty). V prípade zaniknutia Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Nahradný telefón, pričom v takom prípade je povinný

uzamen nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhrady telefón. V prípade zániku Dodatku o M-T podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledujúcich písmenách tohto bodu:

- a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT nezakúpil koncové telekomunikačné zariadenia, je povinný uhradiť v súvislosti so zámkom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodnej v Dodatku o NT dohodnutej doby vaznosti (t.j. sumu rovnajúcej sa súčtu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca druhej vaznosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zámluky Dodatku o NT dosiaľ neuhradil).
- b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zámkom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožadoval o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpisal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého zázname je uvedené telefónne číslo SIM karty, ale nepožiadaval o aktiváciu takeého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zámkom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradiť v súvislosti s aktiváciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, prvom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodnej v Dodatku o NT dohodnutej doby vaznosti (zámkom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zámkom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožadoval o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpisal nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého zázname je uvedené telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi vzniká plnatosť Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodnej v Dodatku o NT dohodnutej doby vaznosti (zámkom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadava o aktiváciu takeého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zámkom plnatosť Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodnej v Dodatku o NT dohodnutej doby vaznosti.
- e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadava o aktiváciu takeého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu uže aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník pred zámkom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie, Účastníkovi zámkom plnatosť Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodnej v Dodatku o NT dohodnutej doby vaznosti.
- 2.9. V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku odlišnej od povinností uvedených v písmenách a) a b), bodu 2.5 tohto článku (najmä ale nielen neodržanie zavazku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, zníženie Služieb, porušenie povinností podľa bodu 2.3 písmene c), tohto článku) počas doby vaznosti alebo v období medzi okamihom uzavretia Dodatku a začiatkom plynutia doby vaznosti, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.5 tohto článku.

2.10. Referenčné číslo – Pausál pro blízkého

Ak je v kolonki namesto Referenčnega četa – Pausal pre bližnjega uveden symbol "++++" nevtiahuju sa na Učastnika žiadne + stanovenia Dodatku zri jst- priok tyakuje sa Pausalu pre bližneho.

- Strany sa dohodli, že Účastník je oprávnený za podmienok uvedených v tomto bode aktivovať sa počas doby viazanosti služby Prešľavka, ktorá spočíva v tom, že Účastník počas doby, počas ktorej je služba Prešľavka na SIM karte aktivovaná, (ďalej v tomto bode tiež "Doba poskytovania") sa je povinný prijať akúkoľvek ponuku mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu, v bode 2.2 písmenie f) uvedených služieb (resp. mych produktov), že nadácia je porušenia zväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku, pričom na sústave o Doby poskytovania prešli dobia vzájomne dohodnúť v ustanoveniach Dodatku. Aktivácia služby Prešľavka nie sú dotknuté ostatné povinnosti Účastníka podľa tohto Dodatku ani podľa iných ustanovení Zmluvy alebo iných zmlúv stanovujúcich práva a povinnosti medzi Účastníkom a Podnikom. Doba poskytovania sa môže byť maximálne z týchto začiatkových období a Účastník si je možno aktivovať len na celé začiatkové obdobie resp. viac celých začiatkových období. Službu Prešľavka môže Účastník vyvolať aj viac, keď počas doby viazanosti, avšak súčet Doby poskytovania nie sme prekročiť šesť celých začiatkových období. Počas Doby poskytovania môže byť na SIM karte aktivovaný akýkoľvek aktuálny ponuky súčasný Účastnícky program, ktorého podmienky združujú sa v prípade SIM karty splnené. Služba Prešľavka je tiežne aktivovaný len v prípade, že na SIM karte bude aktivovaný niektorý z účastníckych programov ideálny: pauzová Sova, Defin, Kurent, a Panzer alebo niektorý z účastníckych programov Nekonečné volania v Orange – Veľer a Víkend, Nekonečné volania v Orange! – Nonstop (ďalej v tomto bode tiež ako "Vybraný programy"). Službu Prešľavka možno na SIM karte aktivovať len za podmienky, že už uplynul viac ako tri celé začiatkové obdobie a) uzavretia Dodatku a na SIM karte je minimálne in celkové obdobie náhodou bez porušenia aktivovaný niektorý z Vybraných programov (Podnik je oprávnený – a nie sú povinný – aktivovať službu Prešľavka aj v prípade, že nie je niektorá z podmienok uvedených v tejto vete splnená). V prípade, že bude ku úhu dosťka a) služby Prešľavka na SIM karte aktivovaný účastnícky program resp. kombinácia služieb, ktorá sú v rozpore s ustanovením bodu 2.2 tohto článku. Počas je opakovane možno aktivovať na SIM karte len niektorý program resp. kombináciu služieb, ktorá bola na SIM karte aktivovaná v poslednom (akumul) pred aktiváciou služby Prešľavka. Aktivácia aj deaktivácia služby Prešľavka prebehne k prvému dňu začiatkového obdobia nasledujúceho po doručení žiadosti o aktiváciu resp. deaktiváciu služby Prešľavka. V prípade, že sa Podnik a Účastník zastavia dohodou na presnej dĺžke Doby poskytovania, služba Prešľavka sa deaktivuje ku dňu, v ktorý uplynúje Doba poskytovania. Podnik distribuuje službu Prešľavka tiež keď uplynú šesť celé začiatkové obdobie využívajúca tejto služby počas doby viazanosti.

Z 12 Referenčné číslo – Darčeková Práva karta s benefitom Neobmedzené volania s blízkym

Ak je v kolónke uvedený symbol "*****", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúcich sa Daňového Príravníka a benefitov. Negmedzené volania s prílohami.

Čl. 3. Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

3.1 Tento článok 3 sa na Účastníka vzťahuje len v prípade, ak sú kolónky 5 až 8 v čl. 1.2 tohto Dodatku vyplnené inak ako symbolom "++" alebo "--".

- 3.2. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný naďalej a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tohto Dodatku. Zvyšná časť Kúpnej ceny je uzatvorená do prvého splátku uvedeného v kolónke 7 v d. 1.2 tohto Dodatku, pričom výška jednotlivých splátok je uvoľnená v kolónke 8 v d. 1.2 tohto Dodatku. Pokiaľ bude účtovné jednotné mesačné splátky Účastníkov vo fakturách za Služby, ktoré vystavuje po skončení každého (celého) zúčtovacieho obdobia a pritom prvý splátka Podniku vyčísľuje na faktore za Služby za prvé celé zúčtovacie obdobie po nadobudnutí účinnosti Dodatku. Účastník je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je zväčša rovná so splatnosťou ceny Služieb. Strany sa dohodli, že nezaplatenie ktorejkoľvek zo splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny Účastníkom rovná a včas sa považuje za podstatné porušenie zmluvných podmienok s právom Podniku o. i. priuistiť akékoľvek odškodné či poskytnutie Služieb.
- 3.3. Podnik má právo zoplatiť zaplatené záhlavy, inové záhlavky, zábezpeky na cenu za poskytnuté Služby, predpady na požadová a Služby alebo preddávky Účastníka bez ďalšieho právneho úkonu po prvých nezaplacených pohľadávkach Podniku vrátane toho, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sa už premenili, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stráli. Podnik má právo vykonať na jeho Účastníkom poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na nasledujúci faktúr, a to v tomto poradí:
- a) na cenu Služieb poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, a úhradou ktorých je Účastník v omeškaní, na cenu zmluvných pokút a sankcií (pokutových spojenciach s doručením upozornení (bankovních pokút) za doručenie upozornení má charakter zmluvnej pokuty, na ktorú sa zmluvné strany dohodli, pričom jej výška je stanovená Podnikom, s čím Účastník súhlasí);
 - b) na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vznikajúcej porušením niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcej z Podniku alebo platených príspevkov predtým.

- c) Na cenu iných služieb, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči účastníkovi právo (a to aj v prípade, ak splatnosť iných služieb je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb, na úhradu ktorej boli úhrady poskytnuté účastníkom určené);
- d) Na cenu Služieb, na úhradu ktorých boli určené;
- e) Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene f);
- f) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny, a to aj vtedy, ak splatnosť splátok je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb. Podnik je oprávnený účastníkom na jeho účet poskytnúť úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich účtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po účtovaní úhrad na cenu položiek uvedených v písmenách a) až e).
- Vzhľadom k tomu, že poradie účtovania úhrad si zmluvné strany dohodli týmto Dodatkom, túto dohodu nie je možné meniť jednostranným prejavom vôle účastníka, a to ani formou neskoršieho jednostranného určenia účastníka, na úhradu ktorého dňu je platba poskytnutá Podniku určená.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a účastník je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:
- a) účastník bude v omeškaní so zaplatením akýchkoľvek splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia účastníkovi, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
- b) ak zanikne platnosť a účinnosť tohto Dodatku z akýchkoľvek dôvodov (napr. odstúpením od neho ktoroukoľvek zmluvnou stranou); v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti Dodatku; alebo
- c) ak podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane účastníka a následne Podnik na žiadosť účastníka zníži účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené účastníkovi;
- d) ak v zmysle tohto Dodatku vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle tohto Dodatku.
- 3.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou, pri nímku Dodatku z dôvodu, ak od neho alebo od Zmluvy účastník odstúpi v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na je dokončom MT.
- 3.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle tohto Dodatku, v dôsledku ktorej sa určité doby nezapočítava do doby viazania osí (napr. z dôvodu omeškania alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) dňu na účasti účastníka splatnosť nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny n účastník je povinný splatnosť platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pričom zachová výšku splátok a ich celkový počet.
- 3.7 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku platí, že v prípade, ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatennej časti z zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl. 3.4 Dodatku, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej Kúpnej ceny vyúčtuje účastníkovi naraz, alebo ju rozdelí do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v Dodatku.
- 3.8 V prípade, ak Podniku vznikne v zmysle tohto Dodatku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku účastníka plniť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatením zmluvnej pokuty, vyzdvaja je na ne povinnosť zmluvnú pokutu zaplatiť.

Čl. 4. Záverečné ustanovenia

- 4.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehotách ich splatnosti. Účastník prehlasuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi účastníkmi a Podnikom uzatvorený iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia účastníkom, ktorí sa zúčastnili Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorom sa uzatvára Dodatok. Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom 2 v zjednodušené SMS v rozsahu: "Tým alebo Národný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 4.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí účasť MT na stranu dohodnutom mieste účastníka, ktorý je povinný splniť tieto povinnosti potvrdiť svojím podpisom (resp. podpisom oprávneného osobného zástupcu) účastníka.
- 4.3 Zmluvník nadobudnutie platnosti a účinnosti v deň, v ktorom ho podpísal obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak sa však poskytnúť nedajú obidvom stranám Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku ako Podnik. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesení tohto čísla, ako aj v prípade, ak účastník uzatvorí Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do ukončenia viazanosti delivovej osobitne pre tento prípad v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesenia čísla je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonávanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenosu čísla telefonného čísla – Príloha 1 dodatku. Ak účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré sú príslušné osobitne zvýhodnenia poskytované účastníkovi, rovnaké ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nadobudnutia platnosti Dodatku. Čím skôr dôjde k posunu momentu začiatku poskytovania osobitných zvýhodnení, tým skôr budú osobitné zvýhodnenia. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, neodkladnosťou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zasielkového predaja a účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku, sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nie bola uzavretá na dobu určitú, na časť čísla týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v rozsahu ktorej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzatvorený v zmysle bodu 3.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva účastníka na poskytovanie týchto zľav a / alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovné uvedené inak.
- 4.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnakých, po jednom pre účastníka a Podnik.
- 4.7 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane účastníka a následne Podnik na žiadosť účastníka zníži účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne znova poskytnie pozastavené služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb neprichádzalo od Zmluvy a tohto Dodatku náhodou došlo.
- 4.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobné oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺni alebo poruší.
- 4.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte, ak užívanie a zberovanie nepodporuje a aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícký program, ktorý splňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak účastník požiada o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa za tento

Dokument bol vygenerovaný 05.12.2013 09:33:35 užívateľom Štefan Kuzma

úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovaný výkon vzhľadom na krátkosť času medzi doručením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.

- 4.10 Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z. z. boli k 1. 1. 2012 vydané nové všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
- 4.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. zinkovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na základe kúpneho listu (b) právo požadovať z toho uvedených dôvodov zmenu z kúpnej ceny tovaru, (c) právo z toho uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek ine právne nároky.
- 4.12 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozkladové podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.
- 4.13 V prípade, ak vyjadrí Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vznikajúce na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a záhrn tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodovacom konaní pred súdom rozhodovacím súdom, ktorý bude vybratý žalobcom zo zoznamu súdov rozhodovacích súdov vedených Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa neplýva ustanovení tohto bodu, ktoré budú mať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

☒ Súhlasím s dohodou

☐ Nesúhlasím s dohodou

4.14 Limit 250 účastníckych čísel

- a) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Ideálnych používateľov, Duffin, Kongura a Pantar alebo niektorý z účastníckych programov Nekonečné volania v Orange, Nekonečné volania v Orange – Večer a Vikend, Nekonečné volania v Orange – Nórsoop alebo niektorý z doplnkových služieb Nekonečné medzinárodné hovory Europa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Nekonečné správy alebo akúkoľvek inú službu v zmysle Cenníka služieb alebo v zmysle Dodatku, ktorá obsahuje nekonečné volania alebo SMS a MMS v stanovenom časovom rozpätí (za stanovené časové rozpätie sa považuje po dĺžku tohto bodu aj prípad, keď nekonečné volania resp. SMS a MMS možno využívať bez časového obmedzenia) alebo takáto služba ako "Blink", platia pre uvedený Balík nasledujúce pravidlá: Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatených volaní alebo SMS a MMS na účastníckom čísle do siete / siete určených v ustanoveniach Cenníka služieb (alebo inej časti Zmluvy stanovujúcej podmienky v konkrétnom Balíku v stanovenom časovom rozpätí (ďalej ako "Volania"). Volaniami sa teda rozumie aj SMS a MMS, stanovené časové rozpätie, počas ktorého možno vykonať Volanie, ďalej tiež ako "Obdobie") s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je Účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych číslach (v príslušnej sieti / sieťach, na ktoré sa podľa špecifikácie konkrétneho Balíku tieto neobmedzené Volania vzťahujú počas jedného účtovacieho obdobia (do tohto počtu sa rátajú len čísla, na ktoré účastník volá počas Obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže Účastník uskutočniť počas Obdobia v rámci konkrétneho účtovacieho obdobia neobmedzený počet volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas tohto istého účtovacieho obdobia prekročí podľa 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto účtovacieho obdobia v rámci Obdobia. Pokiaľ Účastník počas niektorého zo účtovacích období v rámci Obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v Cenníku služieb pre Volania v rámci príslušného Balíka. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí Účastník za Volania, ak je Volanie uskutočnené na účastnícke číslo, ktoré je v poradií dovolaťovateľným prvým alebo ďalším účastníckym číslom, na ktoré v danom účtovacom období Účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom počas Obdobia volá.

Strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený meniť ustanovenia tohto bodu aj inak ako písomnou formou, a to zverejnením zmien ustanovení v Cenníku služieb, v prípade rozporu medzi ustanoveniami Dodatku a Cenníku služieb majú prenosť ustanovenia Cenníka služieb.

- 4.15 Ak 4.1 Strany dohodli na aktivácii bonusovej služby Poistenie faktúr, Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s príslušnými podmienkami poistenia (všetky podmienky poistenia, a. s., IČO: 31 402 071, ktoré sú dostupné na internetovej stránke Podniku na www.orange.sk/poistenie a súhlasí s nimi. Zároveň Účastník vyhlasuje nasledujúce:
- Týmto prehlasujem, že mám viac ako 18 rokov a menej ako 65 rokov, nemám zdravotné problémy (predovšetkým netrpím žiadnou chronickou chorobou a ako akúkoľvek inú chorobu, ktorá môže viesť k smrti alebo úplnej trvalej invalidite) a neplánujem lekárske zákroky alebo operácie, ktoré by mala za následok práceneschopnosť dlhšiu ako 30 po sebe nasledujúcich dní a nepoberám starobný dôchodok, predčasný štatutný dôchodok, výsluhový dôchodok alebo výsluhový príspevok, ak sa taký dôchodok alebo príspevok podľa príslušných právnych predpisov poskytuje, alebo v prípade, že výsluhový dôchodok alebo výsluhový príspevok potvrdím, som súčasne zamestnaný. V priebehu posledných 24-ročných mesiacov som neboli práceneschopný po dobu dlhšiu ako 30 po sebe nasledujúcich dní a / alebo hospitalizovaný po dobu viac ako 10 po sebe nasledujúcich dní. Zároveň, ak som fyzická osoba nepodnikateľ, prehlásam, že som zamestnaný u jedného zamestnávateľa na dobu neurčitú s najmenej 30-hodnovým pracovným výkonom počas posledných 12 po sebe nasledujúcich mesiacov, alebo u dvoch zamestnávateľov za tých istých podmienok nepretržite aspoň 24 mesiacov, nie som teda nezamestnaný, nie som vo vypovednej dobe a nie som si ani v rozpore, že by mi bolo nezamestnanosť a nebola mi daná výpoveď. V prípade, že nepláňam podmienku poistenia zamestnanosti na dobu neurčitú s najmenej 30-hodnovým pracovným výkonom počas posledných 12 po sebe nasledujúcich mesiacov, alebo u dvoch zamestnávateľov za tých istých podmienok nepretržite aspoň 24 mesiacov, Poistenie vzniká s tým, že budem v plnom rozsahu poistený pre prípad straty života z dôvodu choroby alebo úrazu, nie pre prípad úplnej trvalej invalidity z dôvodu choroby alebo úrazu a pre prípad úplnej dočasnej invalidity. Prepoistenie pre prípad neobdobovnej straty zamestnania vznikne najskôr dňom kedy spĺňam uvedené podmienky zamestnanosti.

Hlasujem dňa 5. 12. 2013

Oľga Skysľaková
Podpis a pečiatka účastníka

Nemí Šková Zuzana
Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.

Číslo účastníka: 0015216658

Strana
6 / 6



A2132132

Dokument je podpísaný elektronicky.

Dokument bol vytvorený 05.12.2013 09:33:35 užívateľom Stefan Kuzma